

# Výzva Školy

## ZMLUVA č. ....

### o poskytnutí dotácie na podporu rozvoja cyklistickej dopravy a cykloturistiky

uzatvorená podľa § 7 zákona č. 151/2019 Z. z. o poskytovaní dotácií na podporu rozvoja  
cyklistickej dopravy a cykloturistiky (ďalej len „zákon č. 151/2019 Z. z.“)  
(ďalej len „**zmluva**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Poskytovateľ: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy  
Slovenskej republiky**  
Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava  
Oprávnený k podpisu: Ing. Martin Janáček, generálny tajomník služobného úradu  
poverený ministrom dopravy Slovenskej republiky v  
Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy Slovenskej  
republiky

Osoba oprávnená na  
vecné rokovanie:

IČO: 30416094  
DIČ: 2020799209  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Výdavkový účet: SK71 8180 0000 0070 0011 7681  
Príjmový účet: SK15 8180 0000 0070 0011 7622  
Depozitný účet: SK86 8180 0000 0070 0011 7702  
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ: Mesto Sabinov  
Sídlo: Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov  
Korešpondenčná adresa: Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov  
Štatutárny orgán: Ing. Michal Repaský, primátor  
Osoba oprávnená na  
vecné rokovanie:  
IČO: 00327735  
DIČ: 2020711726  
IČ DPH: neplatca DPH  
Banka: VÚB, a.s.  
Dotačný účet v tvare IBAN: SK02 0200 0000 0024 8526 1258  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu  
(ďalej len „**prijímateľ**“)

(ďalej spolu len ako „**zmluvné strany**“, jednotlivo „**zmluvná strana**“).

## **Článok 1**

### **Predmet a účel zmluvy**

Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie prijímateľovi zo štátneho rozpočtu na účel podľa § 3 písm. c) zákona č. 151/2019 Z. z. – projekt týkajúci sa výstavby, zmeny stavby, stavebných úprav alebo rekonštrukcie cyklistickej infraštruktúry a záväzok prijímateľa bez výhrad v plnom rozsahu prijať poskytnutú dotáciu a použiť ju v súlade s podmienkami uvedenými v zmluve a výhradne na účel stanovený v zmluve.

## **Článok 2**

### **Výška poskytnutej dotácie**

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu najviac vo výške 22 065,23 eur (slovom dvadsaťdvatisícšesťdesiatpäť eur a dvadsaťtri centov) na financovanie projektu s názvom „Sabinov – prístrešky pre bicykle ZŠ 17. novembra a ZŠ Komenského“ podľa prílohy č. 1 s názvom Podrobný rozpočet projektu (ďalej len „**Príloha č. 1**“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len „**dotácia**“), v súlade s účelom uvedeným v článku 1 zmluvy.
2. Účelom dotácie podľa § 8a ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) je úhrada výdavkov spojených s realizáciou projektu podľa **Prílohy č. 1**.
3. Poskytovateľ poskytuje dotáciu bezhotovostne podľa odseku 4 tohto článku zmluvy, v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vo forme kapitálového transferu na dotačný účet prijímateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy a ktorý si prijímateľ zriadil výhradne na účel prijatia a použitia tejto dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „**Dotačný účet**“).
4. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu najneskôr do 14 (štrnásť) pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je povinný spolufinancovať realizáciu projektu, na ktorý je poskytnutá dotácia, z vlastných zdrojov vo výške uvedenej v žiadosti o poskytnutie dotácie, a to 1 161,33 eur (slovom jedentisícstošesťdesiatjeden eur a tridsaťtri centov), čo predstavuje 5,00 % z celkového rozpočtu projektu. Vlastné zdroje vo výške povinného spolufinancovania musí prijímateľ použiť na spolufinancovanie realizácie projektu podľa prílohy č. 1 v termíne stanovenom na použitie dotácie.
6. V prípade, ak prijímateľ vo vyúčtovaní dotácie poskytnutej na realizáciu projektu nepreukáže spolufinancovanie projektu z vlastných zdrojov podľa ods. 5 tohto článku zmluvy, je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi dotáciu, ktorú mu poskytol poskytovateľ, a to prevodom na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy v termíne do 29. februára 2024.
7. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o vrátení poskytnutej dotácie do 5 (piatich) kalendárnych dní odo dňa vrátenia dotácie.

### Článok 3 Podmienky použitia dotácie a povinnosti prijímateľa

1. Prijímateľ je oprávnený použiť dotáciu na stanovený účel najneskôr do 31. decembra 2023, to znamená, že finančné prostriedky musia byť odpísané z dotačného účtu najneskôr 31. decembra 2023, ak ďalej nie je ustanovené inak.
2. Výnosy z poskytnutých prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) sú podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. príjmom štátneho rozpočtu. Prijímateľ je povinný odvieť na príjmový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy kladný rozdiel medzi výnosmi a poplatkami za vedenie účtu za rok 2023 najneskôr do 31. januára 2024.
3. Prijímateľ je povinný písomne zaslať poskytovateľovi v lehote uvedenej v odseku 2. tohto článku zmluvy informáciu o odvode výnosov z poskytnutej dotácie, resp. informáciu o tom, že výnosy nevznikli.
4. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jej použitia v súlade s § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“) a zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 595/2003 Z. z.“).
5. Prijímateľ je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
6. Prijímateľ nesmie z poskytnutej dotácie poskytovať finančné prostriedky na účel, ktorý nesúvisí s realizáciou projektu podľa čl. 2 ods. 1 zmluvy iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov, krytie straty z vlastnej činnosti alebo z činnosti tretích osôb. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na úhradu výdavkov, ktoré nemajú priamy vzťah k projektu uvedenom v čl. 2 zmluvy.
7. Prijímateľ môže čerpať poskytnutú dotáciu z dotačného účtu len na úhradu výdavkov jednoznačne súvisiacich s projektom uvedeným v čl. 2 ods. 1 zmluvy, a to formou priamej platby z dotačného účtu. Prijímateľ nesmie dotáciu previesť z dotačného účtu na iný účet a z neho následne vykonávať priame platby. Porušenie tohto ustanovenia zo strany prijímateľa bude poskytovateľ považovať za podstatné porušenie podmienok poskytnutia dotácie podľa tejto zmluvy.
8. Prijímateľ je povinný majetok podľa **Prílohy č. 1** nadobudnutý v súlade so zákonom č. 595/2003 Z. z., z dotácie udržiavať v riadnom stave, využívať všetky právne prostriedky na jeho ochranu a dbať, aby nedošlo k jeho poškodeniu, znehodnoteniu, strate alebo odcudzeniu, zničeniu alebo zmenšeniu, a to počas trvalej udržateľnosti projektu v rozsahu 5 (piatich) rokov. Neplnenie si povinností podľa predchádzajúcej vety zo strany prijímateľa sa považuje za závažné porušenie podmienok stanovených touto zmluvou, na základe čoho je prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť poskytnutú dotáciu poskytovateľovi na depozitný účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Trvalá udržateľnosť projektu začína plynúť odo dňa zaradenia projektu do užívania podľa

zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, o čom spíše prijímateľ písomný záznam. Písomný záznam o zaradení projektu do užívania je prijímateľ povinný bezodkladne zaslať poskytovateľovi.

9. Ak prijímateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa vykoná úkon, ktorý viedol k zmene vlastníckeho práva k majetku podľa **Prílohy č. 1** nadobudnutého z dotácie alebo jeho časti, je povinný dotáciu vrátiť bez zbytočného odkladu, najneskôr do (15) pätnástich dní odo dňa, kedy k takémuto úkonu došlo, a to na depozitný účet poskytovateľa.
10. Ak prijímateľ nebude realizovať projekt, na ktorý mu bola poskytnutá dotácia, je povinný o tom bezodkladne informovať poskytovateľa a vrátiť dotáciu v plnej výške formou jej prevedenia na depozitný účet poskytovateľa a následne bezodkladne písomne informovať poskytovateľa formou doporučeného listu o vykonaní vrátenia dotácie zaslaním informácie (avíza), a túto informáciu súčasne odošle aj na e-mail [cyklodotacieskoly@mindop.sk](mailto:cyklodotacieskoly@mindop.sk), pričom priloží výpis z bankového účtu deklarujúci vrátenie dotácie. V avíze uvedie okrem príslušnej sumy vrátených finančných prostriedkov aj číslo konkrétnej zmluvy o poskytnutí dotácie, za účelom identifikácie zmluvného vzťahu, ku ktorému sa vrátenie finančných prostriedkov vzťahuje.
11. Ak prijímateľ pri realizácii projektu podľa **Prílohy č. 1** nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný bezodkladne vrátiť nevyčerpanú časť dotácie na depozitný účet poskytovateľa a následne bezodkladne písomne informovať spôsobom určeným v ods. 10 tohto článku zmluvy, pričom priloží výpis z bankového účtu deklarujúci vrátenie nevyčerpanej časti dotácie. V avíze uvedie okrem príslušnej sumy nevyčerpaných finančných prostriedkov aj číslo konkrétnej zmluvy o poskytnutí dotácie, za účelom identifikácie zmluvného vzťahu, ku ktorému sa vrátenie finančných prostriedkov vzťahuje.
12. Použitie poskytnutej dotácie podlieha podľa § 8a ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
13. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať finančnú kontrolu poskytnutej dotácie podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 357/2015 Z. z.“).
14. V prípade zistenia neúčelného použitia poskytnutej dotácie je prijímateľ povinný sumu vo výške neúčelne použitých finančných prostriedkov vrátiť podľa pokynov a v lehote určenej poskytovateľom.
15. Prijímateľ má povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“). Nesplnenie tejto povinnosti môže mať za následok odstúpenie od zmluvy zo strany poskytovateľa. Prijímateľ je povinný byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora počas trvania zmluvy a dodržiavať povinnosti podľa zákona č. 315/2016 Z. z. a prostredníctvom oprávnenej osoby overovať identifikáciu konečných užívateľov výhod. Prijímateľ predloží pred podpisom tejto zmluvy doklad preukazujúci zápis v registri partnerov verejného sektora, ak sa ho týka povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora.

## Článok 4 Vyúčtovanie dotácie

1. Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie a totovyúčtovanie doručiť poskytovateľovi do 15. februára 2024.
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať tieto samostatné časti
  - a) vecné vyhodnotenie projektu,
  - b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie.
3. Vecné vyhodnotenie projektu predstavuje zhodnotenie cieľov projektu, ktoré boli dosiahnuté jeho realizovaním.
4. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie podľa odseku 2 písm. b) tohto článku zmluvy tvorí
  - a) vyúčtovanie použitia poskytnutej dotácie spracované podľa **Prílohy č. 2** tejto zmluvy,
  - b) fotokópia dokladu o odvedení výnosov z poskytnutých finančných prostriedkov poskytovateľovi v súlade s čl. 3 ods. 2 a 3
  - c) fotokópia dokladu o vrátení nevyčerpanej dotácie poskytovateľovi v súlade s čl. 3 ods. 11 zmluvy;
  - d) fotokópia dokladu, ktorým prijímateľ preukáže spolufinancovanie z vlastných zdrojov podľa čl. 2 ods. 5 tejto zmluvy.
5. Ak je prijímateľ registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty, táto nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.
6. Prijímateľ je povinný vypracovať vecné vyhodnotenie projektu a finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie čitateľne, úplne a správne. Obedva dokumenty musia byť podpísané štatutárnym zástupcom prijímateľa, resp. ním poverenou osobou, pričom toto písomné poverenie musí byť neoddeliteľnou prílohou vyúčtovania.
7. Ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie poskytnutej dotácie alebo ak nereaguje na výzvu poskytovateľa o predloženie vyúčtovania poskytnutej dotácie alebo ak poskytovateľ zistí nedostatky v predložnom vyúčtovaní poskytnutej dotácie, je prijímateľ povinný podľa pokynov poskytovateľa vyúčtovanie predložiť alebo zabezpečiť odstránenie zistených nedostatkov v lehote určenej poskytovateľom. V prípade, ak prijímateľ v určenej lehote vyúčtovanie dotácie nepredloží, alebo nezabezpečí odstránenie nedostatkov, je povinný dotáciu poskytnutú na základe tejto zmluvy v plnom rozsahu vrátiť poskytovateľovi do 30 (tridsiatich) kalendárnych dní od uplynutia lehoty podľa predchádzajúcej vety, a to podľa pokynov poskytovateľa.
8. Ak prijímateľ neodvedie finančné prostriedky vyplývajúce zo zúčtovania v prípade vzniku povinnosti – nevyčerpanej časti dotácie na príslušný účet poskytovateľa, je povinný dotáciu poskytnutú na príslušný projekt na základe tejto zmluvy v plnom rozsahu vrátiť, a to podľa pokynov a v lehote určenej poskytovateľom.

## **Článok 5**

### **Sankcie**

1. V prípade, ak prijímateľ poruší finančnú disciplínu, postupuje sa podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.
2. V prípade, ak poskytovateľ zistí porušenie podmienok použitia poskytnutej dotácie podľa čl. 3 ods. 7 zmluvy zo strany prijímateľa, je prijímateľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z výšky poskytnutej dotácie uvedenej v čl. 2 ods. 1 zmluvy, a to podľa pokynov a v lehote určenej poskytovateľom.
3. V prípade, ak poskytovateľ zistí, že dotačný účet nie je využívaný len na účel prijatia a použitia dotácií zo štátneho rozpočtu, je prijímateľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5 % z výšky poskytnutej dotácie uvedenej v čl. 2 ods. 1 zmluvy, a to podľa pokynov a v lehote určenej poskytovateľom.
4. V prípade, ak prijímateľ neumožní vykonanie kontroly podľa čl. 3 ods. 13 zmluvy, je prijímateľ povinný vrátiť celú poskytnutú dotáciu podľa pokynov a v lehote určenej poskytovateľom.
5. V prípade nesplnenia povinnosti prijímateľa uvedenej v čl. 3 ods. 14 zmluvy, má poskytovateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5 % z výšky poskytnutej dotácie uvedenej v čl. 2 ods. 1. Ak vznikne poskytovateľovi právo na odstúpenie od zmluvy podľa § 15 ods. 1 zákona č. 315/2016 Z. z. má zároveň nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5 % z výšky poskytnutej dotácie uvedenej v čl. 2 ods. 1 zmluvy.

## **Článok 6**

### **Doručovanie a komunikácia**

1. Každá komunikácia podľa zmluvy medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb - štatutárnych orgánov zmluvných strán, alebo osôb oprávnených na vecné a obchodné rokovania uvedených v záhlaví zmluvy.
2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa plnenia zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené faxom, osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail).
4. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia zmluvy bude považovať za doručení v prípade:
  - a) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak,
  - b) po jej prijatí doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
  - c) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení
  - d) o tom, že zásielku nemožno doručiť.
5. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň:
  - a) v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať,
  - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo
  - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

## **Článok 7**

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Pred riadnym splnením záväzkov podľa tejto zmluvy, t. j. pred skončením jej trvania, môže poskytovateľ odstúpiť od tejto zmluvy v prípade porušenia tejto zmluvy, ktoré je v zmluve označené ako podstatné porušenie alebo je s týmto porušením v zmluve spojená povinnosť vrátiť dotáciu alebo jej časť alebo je podstatným porušením podľa platných právnych predpisov alebo v prípade zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu tejto zmluvy, a to najmä ak
  - a) sa preukáže, že údaje v žiadosti a v dokladoch, na základe ktorých poskytovateľ rozhodol o poskytnutí dotácie, boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfaľované,
  - b) prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu projektu alebo tento projekt nerealizoval v rozsahu podľa čl. 2 zmluvy,
  - c) ak sa právoplatne preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s realizáciou projektu,
  - d) v prípade, ak prijímateľ použije poskytnutú dotáciu alebo jej časť v rozpore s touto zmluvou.
2. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy aj podľa § 15 ods. 1 zákona č. 315/2016 Z. z., alebo ak zistí, že došlo k porušeniu zákazu vykonávať úkony oprávnenej osoby z dôvodu jej vylúčenia.
3. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o odstúpení od zmluvy prijímateľovi. Za deň doručenia oznámenia sa považuje aj deň podľa čl. 6 ods. 4 písm. a) až c), a to aj v prípade, ak sa o tom prijímateľ nedozvedel.
4. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky poskytovateľa vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z.

## **Článok 8**

### **Dôverné informácie a ochrana osobných údajov**

1. Všetky informácie, ktoré si zmluvné strany pre splnenie predmetu zmluvy navzájom poskytnú počas predzmluvných rokovaní sa považujú za dôverné a poskytnúť tieto informácie tretej osobe môže zmluvná strana len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany. Uvedené informácie sa zaväzuje chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám. Dôverné informácie nemôžu byť sprístupnené tretej osobe bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, ak zmluva neustanovuje inak alebo ak zo zmluvy nevyplýva inak.
2. Každá zmluvná strana je povinná, ak zo zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak, zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a je povinná zabezpečiť, aby žiadna dôverná informácia nebola sprístupnená bez súhlasu druhej zmluvnej strany, a to či už úplne alebo čiastočne, tretej osobe.
3. Tento záväzok mlčanlivosti platí aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu.
4. Povinnosť mlčanlivosti sa neaplikuje v prípade, ak zmluvná strana zodpovedne preukáže, že:
  - a) je povinná predmetnú dôvernú informáciu sprístupniť a/alebo zverejniť na základe zákona, alebo
  - b) dôverná informácia sa stala všeobecne známa.
5. V prípade, ak zmluvná strana má v úmysle dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred druhú zmluvnú stranu.

6. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje:
  - a) ak je dôverná informácia sprístupnená v potrebnom rozsahu právnomu zástupcovi, daňovému poradcovi alebo auditorovi zmluvnej strany, ak tieto osoby budú preukázateľne zaviazané zmluvnou stranou k povinnosti mlčanlivosti;
  - b) zverejnenie zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky,
  - c) zverejnenie zmluvy Úradom pre verejné obstarávanie na základe jej predloženia poskytovateľom.
7. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj z zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
8. Zmluvné strany informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov poskytnú len osobe, ktorej sa týkajú. Informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov sa poskytnú súdu, prokuratúre alebo inému orgánu štátu na účely plnenia jeho úloh podľa osobitného predpisu alebo na účely odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov.

## Článok 9

### Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Pri plnení tejto zmluvy sa prijímateľ zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
2. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou poskytovateľa, (zverejnenou na webovom sídle [https://mindop.sk/uploads/extfiles/transparentnost/Protikorupcna\\_politika\\_MDVSR.pdf](https://mindop.sk/uploads/extfiles/transparentnost/Protikorupcna_politika_MDVSR.pdf)), jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.
3. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasuje, že:
  - a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
  - b) zdrží sa akejkol'vek foriem korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
  - c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
  - d) Zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktorú plánuje alebo ktorú už uzavrel s poskytovateľom,
  - e) bezodkladne oznámi poskytovateľovi akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúmaní tohoto oznámenia,
  - f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom poskytovateľa, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu zmluvy poskytovateľom.
4. Prijímateľ sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to podľa Prílohy č.3 – Protikorupčná doložka, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Túto zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Prílohe č.3 tejto zmluvy.

## Článok 10 Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho splnenia záväzkov podľa tejto zmluvy, najmä vysporiadania všetkých finančných záväzkov prijímateľa voči poskytovateľovi.
2. Záväzky obsiahnuté v tejto zmluve nie je možné previesť na tretie osoby. V prípade zániku prijímateľa bez právneho nástupcu je prijímateľ povinný oznámiť túto skutočnosť sekcii stratégie dopravy poskytovateľa bezodkladne, ako sa o nej dozvie; v tomto prípade táto zmluva zaniká dňom zániku prijímateľa, avšak prijímateľ je povinný splniť si všetky svoje zmluvné povinnosti voči poskytovateľovi do doby svojho zániku. V prípade zániku prijímateľa s právnym nástupcom, je prijímateľ povinný vopred oznámiť sekcii stratégie dopravy poskytovateľa aj názov a sídlo svojho právneho nástupcu, na ktorého prechádzajú záväzky z tejto zmluvy.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky údaje, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, sú úplné, pravdivé a získané v súlade s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ vyhlasuje, že súhlasí so spracovaním a zverejnením údajov poskytnutých poskytovateľovi v rámci činností súvisiacich s realizáciou dotačného systému poskytovateľa.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení zákona č. 546/2010 Z. z. v spojení s § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo upraviť výšku dotácie resp. ju neposkytnúť z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z., o čom písomne upovedomí prijímateľa. V tomto prípade poskytovateľ nezodpovedá prijímateľovi za vzniknuté výdavky, ani za prípadnú škodu ani inú ujmu. Poskytovateľ nemôže uvedené právo využiť v prípade, ak už bola dotácia pripísaná na dotačný účet prijímateľa podľa čl. 2 ods. 3 zmluvy.
6. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú podľa osobitných zákonov, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 431/2002 Z. z., zákonom č. 523/2004 Z. z., zákonom č. 343/2015 Z. z. a zákonom č. 357/2015 Z. z.
7. Ustanovenia tejto zmluvy možno zmeniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to výlučne vo forme písomného číslovaného dodatku odsúhlaseného oboma zmluvnými stranami.
8. Na vylúčenie pochybností platí, že osoba oprávnená na vecné rokovania je oprávnená na všetky úkony vo veciach zmluvy, okrem úkonov smerujúcich k zmene a ukončeniu zmluvy. Pri zmene osoby oprávnenej na vecné rokovania sa nevyžaduje uzatvorenie dodatku k zmluve, zmluvná strana je povinná takúto zmenu bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane.
9. Zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) rovnopisoch, 1 (jeden) rovnopis zmluvy dostane prijímateľ a 5 (päť) rovnopisov poskytovateľ.

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku a bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú **Príloha č. 1** (Podrobný rozpočet projektu) a **Príloha č. 2** (Finančné vyúčtovanie použitia poskytnutej dotácie) a **Príloha č.3** (protikorupčná doložka).

Prílohy:

Príloha č.1: Podrobný rozpočet projektu

Príloha č.2: Finančné použitie poskytnutej dotácie

Príloha č.3: Protikorupčná doložka

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

---

**Ing. Martin Janáček**  
generálny tajomník  
služobného úradu

---

**Ing. Michal Repaský**  
štatutárny zástupca

**Podrobný rozpočet projektu**

Príloha č. 1 k zmluve

Ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie	Výdavky (popis)	Celkový rozpočet projektu (€)	z toho:	
			Vlastné alebo iné zdroje (€)	Pridelená dotácia (€)
Kapitálové výdavky v tom*:				
717001	Realizácia nových stavieb (ZS 17. novembra - 1 cykloprístrešok pre 30 parkovacích miest; ZŠ Komenského - 1 cykloprístrešok pre 30 parkovacích miest)	23 226,56	1 161,33	22 065,23
<b>Spolu kapitálové výdavky</b>		23 226,56	1 161,33	22 065,23

\*Rozpísané do úrovne podpoložky ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie



## Protikorupčná doložka

- V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe tejto zmluvy sa prijímateľ zaväzuje, že:
- každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkol'vek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukol'vek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi poskytovateľa alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene poskytovateľa, s cieľom urýchliť bežné činnosti poskytovateľa alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,
  - v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní, či realizácii zmluvných vzťahov s poskytovateľom, prijímateľ bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu [korupcia@mindop.sk](mailto:korupcia@mindop.sk),
  - v prípade, keď ho poskytovateľ upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokol'vek ustanovenia tejto doložky, je prijímateľ povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Poskytovateľ môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na vypovedanie tejto zmluvy.
  - v prípade, keď sa preukáže, že prijímateľ sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, poskytovateľ je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou platnosťou bez toho, aby prijímateľovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie poskytovateľa od tejto Zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Prijímateľ sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní poskytovateľa v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

**Vysvetlenie pojmov:**

**Korupciou** sa rozumie ponúkание, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.

**Korupčným správaním** sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

**Spriaznenou osobou** sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

**Dôvodným podozrením** sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Preukázaním** sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.

**MARTIN JANÁČEK**  
generálny tajomník služobného úradu  
Ministerstvo dopravy a výstavby  
Slovenskej republiky

Bratislava 03.02.2021  
Číslo: 09468/2021/GTSÚ/14061  
Stupeň dôvernosti: interné

Vážená pani Vozárová,

v súlade s § 17 ods. 3 zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Vás počas mojej neprítomnosti na pracovisku

**p o v e r u j e m**

výkonom činností generálneho tajomníka služobného úradu v plnom rozsahu.

S pozdravom

Poverenie prijímam:

Vážená pani  
**Mgr. Michaela Vozárová, MBA**  
riaditeľka kancelárie GTSÚ  
Ministerstvo dopravy a výstavby  
Slovenskej republiky  
Bratislava